

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I»

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета технологии и това-
роведения

Высоцкая Е.А.

«18» июня 2024 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине Б1.Б.01 Иностранный язык

для направления подготовки 19.06.01. Промышленная экология и биотехнологии
направленность: Технология обработки, хранения и переработки злаковых, бобовых культур,
крупяных продуктов, плодоовощной продукции и виноградарства

уровень высшего образования – подготовка кадров высшей квалификации
Квалификация – Исследователь. Преподаватель-исследователь

Факультет: технологии и товароведения

Кафедра: русского и иностранных языков

Преподаватели, подготовившие рабочую программу:

Доцент, к.п.н., Соломатина
А.Г.

Доцент, к.п.н. Белянский Р.Г.

Рабочая программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки по направлению 19.06.01. Промышленная экология и биотехнологии (уровень высшего образования – подготовка кадров высшей квалификации)

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры русского и иностранных языков (протокол № 12 от 11 июня 2024 г)

Заведующий кафедрой _____  _____ **Данькова Т.Н.**

Рабочая программа рекомендована к использованию в учебном процессе методической комиссией факультета технологии и товароведения (протокол № 10 от 18 июня 2024 г.)

Председатель методической комиссии _____  _____ **А.А. Колобаева**

Рецензент

Доктор педагогических наук, профессор,
начальник управления научно-исследовательской деятельности студентов и молодых ученых Тамбовского государственного университета им. Г.Р. Державина
Сысоев Павел Викторович

1. Предмет. Цель и задачи дисциплины, ее место в структуре образовательной программы.

Обучение иностранному языку в рамках программы аспирантуры представляет собой самостоятельный законченный курс, имеющий свое содержание и структуру. В то время как базовый вузовский курс закладывает основы владения иностранным языком, на данном этапе осуществляется совершенствование навыков профессионально-ориентированного обучения. Этим определяются особенности отбора языкового и речевого материала и его организация в учебно-методических комплексах. В программе данного курса отражается специфика обучения иностранному языку в аспирантуре.

Целью изучения иностранного языка на данном этапе является подготовка обучаемых к общению на этом языке в устной и письменной формах, что предполагает наличие у аспирантов таких умений в указанных видах речевой деятельности, которые после окончания курса дадут возможность:

- поддержание ранее приобретённых навыков и умений иноязычного общения и их использование как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере научной и профессиональной деятельности;
- читать аутентичную литературу, соответствующую направленности научных исследований аспиранта с целью получения информации;
- развитие профессионально значимых компетенций иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо) для практического научного и профессионального общения;
- принимать участие в устном общении на иностранном языке в сфере обозначенной направленности;
- развитие умений и опыта осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком, а также осуществления научной и профессиональной деятельности с использованием изучаемого языка;
- реализация приобретённых речевых умений в процессе поиска, отбора и использования материала на иностранном языке для устного представления собственного исследования.

В процессе достижения этих практических целей реализуются конкретные задачи обучения иностранному языку.

В области чтения аспирант должен самостоятельно читать и понимать тексты с различными целями (ознакомительное чтение, изучающее чтение); выполнять задания кафедры русского и иностранных языков и профилирующих кафедр, работая с оригинальной литературой по теме научных исследований (переводы, доклады). В области говорения аспирант должен совершенствовать полученные в основном вузовском курсе знания и умения говорения на расширенном речевом материале, участвовать в диалоге и выступать с сообщениями.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Компетенции		Планируемые результаты обучения
код	название	
УК-3	готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению	знать правила и стандарты иноязычной коммуникации, принятые в международной практике. уметь пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в

Компетенции		Планируемые результаты обучения
код	название	
	научных и научно-образовательных задач	<p>научной сфере осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дебаты, круглый стол).</p> <p>иметь навыки и/ или опыт деятельности приемов и методов научной дискуссии и коммуникативной деятельности на иностранном языке в условиях профессионального сообщества.</p>
УК-4	готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	<p>знать орфографические, фонетические, лексические и грамматические нормы изучаемого языка.</p> <p>уметь четко и аргументированно излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке.</p> <p>иметь навыки и/ или опыт деятельности сформированные навыки профессионального изложения результатов своих исследований и представления их в виде научных публикаций, информационно-аналитических материалов и презентаций на иностранном языке</p>
ОПК-2	способностью и готовностью к анализу, обобщению и публичному представлению результатов выполненных научных исследований	<p>знать основные особенности фонетического, грамматического и лексического аспектов языка; культуру стран изучаемого языка, правила речевого этикета; основы публичной речи; основные приемы аннотирования, реферирования и перевода специальной литературы.</p> <p>уметь пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дебаты, круглый стол). осуществлять поиск новой информации при работе с учебной, общенаучной и специальной литературой; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного и делового общения; составлять тезисы и аннотации к докладам по изучаемой проблематике.</p> <p>иметь навыки и/ или опыт деятельности приемов и методов научной дискуссии и коммуникативной деятельности на иностранном языке в условиях профессионального сообщества</p>
ОПК-4	способностью и готовностью к использованию лабораторной и инструментальной базы для	знать основные понятия, принципы организации и методики проведения экспериментальных исследований в профессиональной области на иностранном языке.

Компетенции		Планируемые результаты обучения
код	название	
	получения научных данных	<p>уметь пользоваться справочными материалами, лабораторной и инструментальной базой для выполнения научных исследований и созданию терминологических баз данных; уметь пользоваться двуязычными /одноязычными (отраслевыми) глоссариями, отраслевыми текстовыми корпусами в области профессиональной деятельности.</p> <p>иметь навыки и /или опыт деятельности: проведения экспериментальных и лабораторных исследований в области практических навыков проведения экспериментальных и лабораторных исследований в области профессиональной деятельности, используя иноязычную терминологию</p>
ОПК-7	готовностью к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования	<p>знать основные методические приемы преподавания дисциплин в соответствующей профессиональной области, правила коммуникативного поведения в преподавательской среде, важнейшие параметры языка конкретной специальности.</p> <p>уметь формировать учебно-методические материалы с учетом специфики направления подготовки, пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в учебной сфере, осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме, читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей области обучения.</p> <p>иметь навыки и /или опыт деятельности: владеть методами и технологиями межличностной коммуникации, навыками публичной речи на иностранном языке, презентационными технологиями для представления информации на учебных занятиях.</p>

3. Объем дисциплины и виды работ

Виды учебной работы	Очная форма обучения		Заочная форма обучения
	всего зач.ед./ часов	объем часов	всего часов
		2 семестр	
Общая трудоёмкость дисциплины	4/144	4/144	4/144

Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) всего, в т.ч.			
Аудиторная работа:	25	25	7
Лекции	-	-	-
Научно-практические занятия	-	-	-
Семинары	24	24	6
Лабораторные работы	-	-	-
Консультации	1	1	1
Коллоквиум	-	-	-
Другие виды аудиторной работы	-	-	-
Самостоятельная работа обучающихся, час, в т.ч.	119	119	137
Подготовка к аудиторным занятиям	-	-	-
Подготовка рефератов	-	-	-
Другие виды самостоятельной работы	-	-	-
Вид промежуточной аттестации (зачёт, экзамен, курсовой проект (работа))	экзамен	экзамен	экзамен

4. Содержание дисциплины

4.1. Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план).

№ п/п	Раздел дисциплины	Л	ПЗ	СЗ	ЛР	СР
<i>Очная форма обучения</i>						
1	Грамматика	-	6	-	-	16
2	Структура речи	-	4	-	-	18
3	Работа с профессионально-ориентированными текстами	-	14	-	-	85
Всего		-	24	-	-	119
<i>Заочная форма обучения</i>						
1	Грамматика	-	2	-	-	30
2	Структура речи	-	2	-	-	40
3	Работа с профессионально-ориентированными текстами	-	2	-	-	67
Всего		-	6	-	-	137

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины.

4.2.1 Грамматика. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Бессоюзные придаточные предложения. Местоимения, слова-заместители, сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных); инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времен. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства. Синтаксические конструкции: оборот объектный падеж с

инфинитивом; оборот именительный падеж с инфинитивом; инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом и в составном модальном сказуемом;

4.2.2. Структура речи. Введение в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности. Владение основными формулами этикета при ведении диалога, научной дискуссии, при построении сообщения. Интонационное оформление предложения (паузация, долгота/краткость, закрытость/открытость гласных звуков, звонкость согласных). Тренировка в скорости чтения, свободное беглое чтение, тренировка в чтении с использованием словаря.

4.2.3. Работа с профессионально-ориентированными текстами. Работа с текстами по соответствующей научной направленности, адекватность перевода, соответствие лексико-грамматическим нормам языка, включая употребление терминов. Устное обобщение и анализ основных положений на иностранном языке прочитанного текста по специальности. Резюме прочитанного текста, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания. Технология аннотирования и реферирования научной литературы.

4.3. Перечень тем лекций.

Не предусмотрены

4.4. Перечень тем практических занятий (семинаров).

№ п/п	Тема практической работы	объем, ч	объем, ч
		форма обучения	
		очная	заочная
Раздел 1			
1.	Тестирование уровня сформированности лексико-грамматических навыков	1	-
2.	Видо-временная система глагола. Активный и пассивный залог	2	1
3.	Неличные формы глагола. Формы, функции в предложении. Правила употребления.	3	1
Итого по разделу 1		6	2
Раздел 2			
1.	Эмфатические конструкции. Вводные фразы/клише.	2	1
2.	Виды краткого изложения текста. Технология составления справочной аннотации. Общие положения и структура.	2	1
Итого по разделу 2		4	2
Раздел 3			
1.	Принципы отбора частотной лексики профессионально-ориентированных текстов. Работа с частотной лексикой профессионально-ориентированных текстов	2	
2.	Чтение и обсуждение профессионально-ориентированного текста на иностранном языке	2	1
3.	Структура информативного реферата. Аспекты содержания и их маркеры.	2	1
4.	Технология составления обзорного реферата.	2	

5.	Особенности перевода научного текста. Составление аннотации научного текста	2	
6.	Работа с материалом доклада на иностранном языке по теме научного исследования обучающегося.	4	
Итого по разделу 3		14	2
Всего		24	6

4.5. Перечень тем лабораторных занятий.

Не предусмотрены

4.6. Виды самостоятельной работы студентов и перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся.

4.6.1. Подготовка к аудиторным занятиям

Предлагаемые методические указания предназначены для аспирантов.

Данный этап изучения иностранного языка в условиях неязыкового вуза требует от данной категории обучающихся очень четкой и регулярной самостоятельной работы с языковым материалом. Объем часов аудиторной работы недостаточен, что требует от аспирантов большого внимания в самостоятельной работе над языковым материалом

Предлагаемый материал включает в себя несколько разделов: правила работы со словарем, методика работы с различными аспектами языка.

Кроме этого, мы рекомендуем аспирантам заниматься языком ежедневно в течение 15-20 минут, а не откладывать подготовку заданий на последний день.

Обязательно следует вести словарь, куда выписываются незнакомые слова и словосочетания в соответствии с правилами, которые указаны ниже.

4.6.2. Перечень тем курсовых работ (проектов).

Не предусмотрены

4.6.3. Перечень тем рефератов, расчетно-графических работ.

Не предусмотрены

4.6.4. Перечень тем и учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся

№ п/ п	Тема самостоятельной работы	Учебно-методическое обеспечение	Объем, ч	
			форма обучения	
			очная	заочная
1.	Отбор частотной лексики и терминологии по материалу научной работы аспирантов (150-200 лексических единиц)	Аутентичные тексты, соответствующие направлению научной работы аспирантов, Интернет-ресурсы, Монографии, материалы научных конференций на иностранных языках., Индивидуальный подбор научных текстов по теме	8	8
2	Чтение и перевод общенаучных текстов соответствующего уровня трудности		6	6
3	Выполнение тренировочных упражнений. Подготовка к		6	6

	промежуточному лексико-грамматическому тестированию.	научного исследования аспирантов (30 тыс. печатных знаков), Е.С. Кузнецова /Аннотирование и реферирование иноязычной литературы: теория и практика: учебно-методическое пособие по английскому языку / Воронеж: Воронежский государственный аграрный университет, с 28-39, с. 41-46, с. 54-65 Zeit fur Deutsch : Erfolgreich ins Masterstudium : учебное пособие по дисциплине "Иностранный язык" для магистрантов и аспирантов всех направлений, профилей и специальностей : [методическое пособие] / [Е.Л. Макарова, Р. Г. Белянский]. – Воронеж : Воронежский государственный аграрный университет, 2019, с. 5-141		
4.	Изучение и активизация в устной и письменной форме профессионально-ориентированной лексики. Подготовка перевода научной статьи с русского языка на иностранный.		6	6
5.	Подготовка к итоговому тестированию в различных видах речевой деятельности. Выполнение индивидуальных заданий с использованием Интернет-ресурсов.		10	10
6.	Чтение аутентичных профессионально-ориентированных текстов. Форма контроля – письменный и устный фрагментарный перевод.		10	10
7.	Индивидуальные задания для изучающего ознакомительного чтения.		43	46
8.	Подготовка аннотаций/ рефератов по прочитанному материалу.		30	45
Всего			119	137

4.6.5. Другие виды самостоятельной работы студентов

№ п/п	Вид работы
1.	Подготовка обзорных рефератов по тематике, соответствующей направленности научной работы аспиранта.
2.	Подготовка докладов к ежегодной научной конференции вуза.
3.	Подготовка к участию в вузовской олимпиаде по иностранным языкам.
4.	Подготовка к участию в международной научно-практической конференции на иностранных языках.
5.	Участие во внеучебных мероприятиях кафедры иностранных языков и деловой международной коммуникации.

4.7. Перечень тем и видов занятий, проводимых в интерактивной форме

№ п/п	Форма занятия	Тема занятия	Интерактивный метод	Объем, ч
-------	---------------	--------------	---------------------	----------

1.	Круглый стол	Актуальность темы научного исследования аспирантов	Дискуссия	6
2.	Конференция	Теоретическое и практическое значение результатов исследования аспирантов	Монологическое высказывание. Вопросно-ответная форма.	4

5. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Полное описание фонда оценочных средств текущей и промежуточной аттестации обучающихся с перечнем компетенций, описанием показателей и критериев оценивания компетенций, шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы представлены в фонде оценочных средств по данной дисциплине (в виде отдельного документа).

6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

6.1. Рекомендуемая литература

Тип рекомендации	Библиографическое описание издания	Количество экз. в библиотеке ВГАУ
1.1. Основная литература	Evans V. Law: [in 3 books] / V. Evans, J. Dooley, D.J. Smith - Newbury: Express Publishing, 2011 - 39, 39, 39 p.	18
	Marktplatz [Электронный ресурс]. Уроки 21-24: Deutsche Sprache in der Wirtschaft / Deutsche Welle, Carl Duisberg Centren, Deutscher Industrie- und Handelstag [etc.] - [Köln]: [Labonté, Büro für Verlagsmarketing], [1998] - 1 электрон. опт. диск (1 Audio CD)	8
	Marktplatz: Deutsche Sprache in der Wirtschaft: Mit Texten und Übungen, für Selbststudium und Unterricht: Begleitbuch zur Hörfunkserie der Deutschen Welle / Deutsche Welle, Carl Duisberg Centren, Deutscher Industrie- und Handelstag [etc.] - Köln: Labonté, Büro für Verlagsmarketing, 1998 - 288 s.	9
	O'Sullivan N. Agriculture: [in 3 books] / N. O'Sullivan, J.D. Libbin - Newbury: Express Publishing, 2011 - 39, 39, 39 p.	36
	Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: Student's Book / L. Raitskaya, S. Cochrane - Oxford: Macmillan, 2007 - 135 p.	32
	Анненкова Н. Н. Grammatik für das Lesen: (Lehrstoff für die Magister - und Kandidatenprüfung): [учебно-методическое пособие по немецкому языку] / Н. Н. Анненкова; Воронежский государственный аграрный университет - Woronesh: Воронежский государственный аграрный университет, 2015 - 46 с [ЦИТ 12360] [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/books/b105942.pdf	15
	Анненкова Н. Н. Übung macht den Meister: [учебное пособие]: с заданиями для самоконтроля для студентов	148

	первого семестра всех специальностей / Н. Н. Анненкова, Л. А. Шишкина; [Воронежский государственный аграрный университет] - Woronesh: Воронежский государственный аграрный университет, 2014 - 98 с. [ЦИТ 11148] [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/books/b97264.pdf	
	Кузнецова Е.С. Аннотирование и реферирование иноязычной литературы : теория и практика: учебно-методическое пособие по английскому языку / Е.С. Кузнецова; Воронеж. гос. аграр. ун-т - Воронеж: Воронежский государственный аграрный университет, 2014 - 83 с. [ЦИТ 9562] [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/books/b91310.pdf	54
	Ласкарева Е. Р. Русский язык как иностранный: практический интенсивный курс: учебник и практикум для прикладного бакалавриата: учебник для студентов высших учебных заведений, обучающихся по всем направлениям и специальностям / Е. Р. Ласкарева - Москва: Юрайт, 2017 - 374 с.	30
	Макарова Е. Л. Zeit für Deutsch: учебное пособие по дисциплине "Иностранный язык" для всех направлений, профилей и специальностей / Е. Л. Макарова, Т. В. Байдикова; Воронежский государственный аграрный университет - Воронеж: Воронежский государственный аграрный университет, 2020 - 121 с. [ЦИТ 21017] [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/books/b154349.pdf	1
	Русский язык как иностранный: учебник и практикум для академического бакалавриата: учебник для студентов высших учебных заведений, обучающихся по гуманитарным направлениям и специальностям / [Н. Д. Афанасьева [и др.]] - Москва: Юрайт, 2017 - 350 с. [ПТ] URL: http://www.biblio-online.ru/book/485F90C1-0AC7-44B6-B2FB-EE66E1D43245	39
	Шишкина Л.А. Zur Geschichte der Landeinrichtung: [учебное пособие] / Л.А. Шишкина, Т.В. Байдикова, Е.Л. Макарова - Woronesh: Воронежский государственный аграрный университет, 2013 - 80 с. [ЦИТ 8681] [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/books/b88162.pdf	47
1.2. Дополнительная литература	Eine Reise nach Deutschland = [Путешествие по Германии]: учеб.-метод. пособие по нем. яз. для студентов экон. фак. по специальности N 060819 "Междунар. бизнес" дневной формы обучения / Воронеж. гос. аграр. ун-т; [сост.: Т. А. Котова, Л. И. Лютова; под ред. Н. Н. Анненковой] - Воронеж: ВГАУ, 2008 - 63 с [ЦИТ 3800] [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/books/b59411.pdf	122
	Анненкова Н. Н. Landwirtschaft und Landtechnik: [учебное пособие] / Н. Н. Анненкова, Е. С. Кузнецова;	11

	Воронеж. гос. аграр. ун-т - Воронеж: Воронежский государственный аграрный университет, 2008 - 100 с. [ЦИТ 3625] [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/books/b51062.pdf	
	Анненкова Н. Н. Коррективный курс немецкого языка с заданиями для самоконтроля для студентов первого семестра всех специальностей: [учеб.-метод. пособие] / Н. Н. Анненкова, Л. А. Шишкина; [Воронеж. гос. аграр. ун-т] - Воронеж: ВГАУ, 2009 - 95 с [ЦИТ 4011] [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/books/b60774.pdf	140
	Анненкова Н. Н. Немецкий язык = Sprechstoff zum mündlichen Ausdruck: тематический материал для развития навыков устной речи: [учебно-методическое пособие] / Н. Н. Анненкова, Л. А. Шишкина; Воронежский государственный аграрный университет - Воронеж: Воронежский государственный аграрный университет, 2016 - 82 с. [ЦИТ 15055] [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/books/b124693.pdf	159
	Анненкова Н.Н. Немецкий язык = Sprechstoff zum mundlichen Ausdruck: тематический материал для развития навыков устной речи: [учеб.-метод. пособие] / Н. Н. Анненкова, Л. А. Шишкина; Воронеж. гос. аграр. ун-т - Воронеж: Воронежский государственный аграрный университет, 2010 - 87 с. [ЦИТ 4354] [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/books/b62781.pdf	157
	Ласкарева Е. Р. Русский язык как иностранный. Практический интенсивный курс + CD [электронный ресурс]: Учебник и практикум Для прикладного бакалавриата / Ласкарева Е. Р. - Москва: Юрайт, 2019 - 373 с [ЭИ] [ЭБС Юрайт] URL: https://urait.ru/bcode/426250	-
	Немецкий язык: Метод. указания и контрольные работы для заоч. отд-ния : [учеб.-метод. пособие] / Воронеж. гос. аграр. ун-т; [сост.: Н. Н. Анненкова, Л. Н. Кухарева, Л. А. Шишкина] - Воронеж: ВГАУ, 2005 - 43 с. [ЦИТ 2766] [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/marc/m29064.doc	5
	Тексты для чтения (элементарный и базовый уровни): учебное пособие / Воронеж. гос. ун-т, Ин-т междунар. образования ; [авт-сост.: Е.Н. Переверткина, Е.Е. Скрипкина, Т.И. Старикова, Н.М. Федосова, Г.И. Шабалина] - Воронеж: Воронежский государственный университет, Институт международного образования, 2013 - 148 с	25
	Учебно-методическое пособие по развитию коммуникативных навыков по французскому языку для студентов аграрных специальностей / Воронежский государственный аграрный университет ; [сост. Т. А. Алтухова, С. М. Мочалова] - Воронеж: Воронежский государственный аграрный университет, 2004 - 72 с.	215

	[ЦИТ 2476]	
2.2. Методические издания	Иностранный язык (английский, немецкий) [Электронный ресурс]: методические указания для самостоятельной работы обучающихся по направлению подготовки 19.06.01 Промышленная экология и биотехнологии (уровень подготовки высшей квалификации) / Воронежский государственный аграрный университет ; [сост.: А. Г. Соломатина, Р. Г. Белянский] - Воронеж: Воронежский государственный аграрный университет, 2019 [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/metod/m151528.pdf	1
	Иностранный язык [Электронный ресурс]: методические указания по освоению дисциплины и организации самостоятельной работы для всех направлений подготовки (уровень подготовки кадров высшей квалификации): [05.06.01 Науки о Земле] / Воронежский государственный аграрный университет ; [сост.: Д. О. Курилов, Р. Г. Белянский] - Воронеж: Воронежский государственный аграрный университет, 2017 [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/metod/m147227.pdf	1
	Русский язык как иностранный [Электронный ресурс]: методические указания для самостоятельной работы слушателей подготовительного отделения для иностранных граждан / Воронежский государственный аграрный университет, Управление дополнительного образования, Подготовительное отделение для иностранных граждан ; [сост. Т. Н. Данькова] - Воронеж: Воронежский государственный аграрный университет, 2020 [ПТ] URL: http://catalog.vsau.ru/elib/metod/m153020.pdf	1
2.3. Периодические издания	Agricultural chemistry and the environment [Электронный ресурс] / издатель: Irvine, CA: Scientific Research Publishing - United States of America: Irvine, CA: Scientific Research Publishing, [ЭИ] URL: http://archive.neicon.ru/xmlui/browse?type=source	1
	Annual review of cell biology [Электронный ресурс] / Annual Reviews - United States of America: Annual Reviews, [ЭИ] URL: http://archive.neicon.ru/xmlui/browse?type=source	1
	Canadian Journal of Plant Pathology [Электронный ресурс] / Canadian Phytopathological Society - Canada: Taylor & Francis Group, 1979 - [ЭИ] URL: http://archive.neicon.ru/xmlui/browse?type=source	1
	Environmental Conservation [Электронный ресурс] / Foundation for Environmental Conservation - Cambridge: Cambridge University Press, 1974 - [ЭИ] URL: http://archive.neicon.ru/xmlui/browse?type=source	1
	Food Flavours: Biology and Chemistry [Электронный ресурс] / The Royal Society of Chemistry - Cambridge: The	1

	Royal Society of Chemistry, 1997 - [ЭИ] URL: http://archive.neicon.ru/xmlui/browse?type=source	
--	---	--

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины.

1. Электронные полнотекстовые ресурсы Научной библиотеки ВГАУ (<http://library.vsau.ru/>)

Перечень документов, подтверждающих наличие/право использования цифровых (электронных) библиотек, ЭБС (за период, соответствующий сроку получения образования по ОП)			
Учебный год	№ п/п	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия
2017-2018	1	Контракт № 633/ДУ от 04.07.2017 (ЭБС «ЛАНЬ»)	08.08.2017 – 08.08.2018
	2	Контракт № 1305/ДУ от 29.12.2016 (ЭБС «ZNANIUM.COM»)	09.01.2017 – 31.12.2017
	3	Контракт № 240/ДУ от 19.02.2018 (ЭБС «ZNANIUM.COM»)	09.01.2018 – 31.12.2018
	4	Контракт № 587/ДУ от 20.06.2017 («Национальный цифровой ресурс «Руконт»)	20.06.2017 – 20.06.2018
	5	Контракт № 1281/ДУ от 12.12.2017 (ЭБС E-library)	12.12.2017 – 11.12.2018
	6	Договор №101/НЭБ/2097 от 28.03.2017 (Национальная электронная библиотека (НЭБ))	28.03.2017 -28.03.2022
	7	Акт ввода в эксплуатацию Электронной библиотеки ВГАУ № 33 от 19.01.2016	Бессрочно
2018-2019	1	Контракт № 784/ДУ от 24.09.2018 (ЭБС «ЛАНЬ»)	24.09.2018 – 24.09.2019
	2	Контракт № 240/ДУ от 19.02.2018 (ЭБС «ZNANIUM.COM»)	09.01.2018 – 31.12.2018
	3	Контракт № 1184/ДУ от 28.12.2018 (ЭБС «ZNANIUM.COM»)	01.01.2019 – 31.12.2019
	4	Контракт 626/ДУ от 25.07.2018 (ЭБС ЮРАЙТ)	25.07.2018 – 30.07.2019
	5	Договор на безвозмездное использование произведений в ЭБС ЮРАЙТ № 4-ИУ от 04.07.2018	04.07.2018 – 31.07.2019
	6	Лицензионный контракт № 4319/18 627/ДУ от 25.07.2018 (ЭБС IPRbooks)	25.07.2018 – 25.01.2019
	7	Лицензионный контракт № 1172/ДУ от 24.12.2018 (ЭБС IPRbooks)	25.01.2019 – 31.07.2019
	8	Контракт № 1281/ДУ от 12.12.2017 (ЭБС E-library)	12.12.2017 – 11.12.2018
	9	Контракт № 919/ДУ от 22.10.2018 (ЭБС E-library)	22.10.2018 – 21.10.2019
	10	Договор №101/НЭБ/2097 от 28.03.2017, Национальная электронная библиотека (НЭБ)	28.03.2017 -28.03.2022
	11	Акт ввода в эксплуатацию Электронной библиотеки ВГАУ № 33 от 19.01.2016	Бессрочно
2019-2020	1	1. Контракт № 488/ДУ от 16.07.2019 (ЭБС «ЛАНЬ»)	24.09.2019 – 24.09.2020
	2	2. Контракт № 4204 ЭБС/959/ДУ от 24.12.2019 (ЭБС «ZNANIUM.COM»)	01.01.2020-31.12.2020
	3	3. Контракт № 1184/ДУ от 28.12.2018 (ЭБС «ZNANIUM.COM»)	01.01.2019 – 31.12.2019
	4	Договор на безвозмездное использование произведений в ЭБС ЮРАЙТ № 7-ИУ от 11.06.2019	01.08.2019 – 30.07.2020
	5	Контракт № 487/ДУ от 16.07.2019 (ЭБС IPRbooks)	01.08.2019 - 31.07.2020
	6	Контракт № 919/ДУ от 22.10.2018 (ЭБС E-library)	22.10.2018 – 21.10.2019
	7	Контракт № 878/ДУ от 28.11.2019 (ЭБС E-library)	28.11.2019-27.11.2020
	8	Договор №101/НЭБ/2097 от 28.03.2017 (Национальная электронная библиотека (НЭБ))	28.03.2017 -28.03.2022
	9	Акт ввода в эксплуатацию Электронной библиотеки ВГАУ № 33 от 19.01.2016	Бессрочно
2020-2021	1	Контракт № 503-ДУ от 14.09.2020. (ЭБС «ЛАНЬ»)	14.09.2020 – 13.09.2021
	2	Контракт № 4204эбс-959-ДУ от 24.12.2019. (ЭБС «ZNANIUM.COM»)	01.01.2020 – 31.12.2020
	3	Контракт № 392 от 03.07.2020. (ЭБС ЮРАЙТ – (ВО))	01.08.2020 – 31.07.2021
	4	Контракт № 426-ДУ от 27.07.2020. ЭБС (ЭБС IPRbooks)	01.08.2020 – 31.07.2021
	5	Контракт № 878/ДУ от 28.11.2019 (ЭБС E-library)	28.11.2019-27.11.2020
	6	Договор №101/НЭБ/2097 от 28.03.2017 (Национальная электронная библиотека (НЭБ))	28.03.2017 -28.03.2022

	7	Акт ввода в эксплуатацию Электронной библиотеки ВГАУ № 33 от 19.01.2016	Бессрочно
--	---	---	-----------

Зарубежные ресурсы

1. <http://projectbritain.com> www.tomeng.ru; <http://professorjournal.ru>; <http://englishtips.org> - информационные порталы;;
2. <http://www.foxnews.com/>; <http://www.presstv.ir/> - Официальные сайты телеканалов на английском языке: <http://www.euronews.com/>;;
3. www.lib.ru - электронные библиотеки www.superlinguist.com;
4. www.multitran.ru www.collinsdictionary.com - электронные on-line словари.
5. <http://agricola.nal.usda.gov/> AGRICOLA: — Национальная сельскохозяйственная библиотека США (National Agricultural Library) создает самую значительную в мире аграрную библиотеку AGRICOLA. В этой БД свыше 4 млн. записей с рефератами, отражающими мировой информационный поток. —
6. <http://agris.fao.org/> AGRIS : International Information System for the Agricultural Sciences and Technology : Международная информационная система по сельскохозяйственным наукам и технологиям. —

6.3. Средства обеспечения освоения дисциплины

6.3.1. Компьютерные обучающие и контролирующие программы.

Программное обеспечение общего назначения

№	Название	Размещение
1	Операционные системы MS Windows / Linux (ALT Linux)	ПК в локальной сети ВГАУ
2	Пакеты офисных приложений Office MS Windows / OpenOffice / LibreOffice	ПК в локальной сети ВГАУ
3	Программы для просмотра файлов Adobe Reader / DjVu Reader	ПК в локальной сети ВГАУ
4	Браузеры Google Chrome / Mozilla Firefox / Internet Explorer	ПК в локальной сети ВГАУ
5	Антивирусная программа DrWeb ES	ПК в локальной сети ВГАУ
6	Программа-архиватор 7-Zip	ПК в локальной сети ВГАУ
7	Мультимедиа проигрыватель MediaPlayer Classic	ПК в локальной сети ВГАУ
8	Платформа онлайн-обучения eLearning server	ПК в локальной сети ВГАУ
9	Система компьютерного тестирования AST Test	ПК в локальной сети ВГАУ

Профессиональные базы данных и информационные системы

№	Название	Размещение
1	Профессиональные справочные системы «Кодекс»	https://техэксперт.сайт/sistema-kodeks

6.3.2. Аудио- и видеопособия.

№ п/п	Вид пособия	Наименование
1.	Аудиопособие	Virginia Evans, Jenny Dooley, David J. Smith. Career Paths Law. Express Publishing, 2012
2.	Аудиопособие	Macmillan Guide to Economics. Lilia Raitskaya, Stuart Cochrane. Macmillan Publishers Ltd, 2013

7. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес(местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом(в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: комплект учебной мебели, демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия: информационные источники, плакаты, иллюстрации, бумажно-печатная продукция, специализированные информационные источники</p>	<p>394087, Воронежская область, г. Воронеж, ул. Мичурина, 1</p>
<p>Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации, учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций: комплект учебной мебели, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением, доступа в электронную информационно-образовательную среду, используемое программное обеспечение MS Windows, Office MS Windows, DrWeb ES, 7-Zip, MediaPlayer Classic, Google Chrome / Mozilla Firefox / Internet Explorer</p>	<p>394087, Воронежская область, г. Воронеж, ул. Мичурина, 1, а.370</p>
<p>Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования: мебель для хранения и обслуживания учебного оборудования, специализированное оборудование для ремонта компьютеров</p>	<p>394087, Воронежская область, г. Воронеж, ул. Мичурина, 1, а.117, 118</p>
<p>Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования: комплект мебели, компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду, используемое программное обеспечение MS Windows, Office MS Windows, DrWeb ES, 7-Zip, MediaPlayer Classic, Google Chrome / Mozilla Firefox / Internet Explorer, мебель для хранения и обслуживания учебного оборудования, демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия</p>	<p>394087, Воронежская область, г. Воронеж, ул. Мичурина, 1, а.369</p>
<p>Помещение для самостоятельной работы: комплект учебной мебели, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением, доступа в электронную</p>	<p>394087, Воронежская область, г. Воронеж, ул. Мичурина, 1, а. 115, 116 (с 16 до 20 ч.)</p>

информационно-образовательную среду, используемое программное обеспечение MS Windows, Office MS Windows, DrWeb ES, 7-Zip, MediaPlayer Classic, Google Chrome / Mozilla Firefox / Internet Explorer	
Помещение для самостоятельной работы: комплект учебной мебели, компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду, используемое программное обеспечение MS Windows, Office MS Windows, DrWeb ES, 7-Zip, MediaPlayer Classic, Google Chrome / Mozilla Firefox / Internet Explorer	394087, Воронежская область, г. Воронеж, ул. Мичурина, 1, а.232а


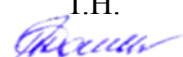
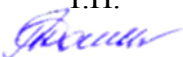

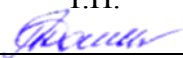
8. Междисциплинарные связи

Протокол

согласования рабочей программы с другими дисциплинами

Наименование дисциплины, с которой проводилось согласование	Кафедра, с которой проводилось согласование	Предложения об изменениях в рабочей программе. Заключение об итогах согласования
Технология обработки, хранения и переработки злаковых, бобовых культур, крупяных продуктов, плодоовощной продукции и виноградарства	Технологии хранения и переработки сельскохозяйственной продукции	Нет Согласовано

Лист периодических проверок рабочей программы

Должностное лицо, проводившее проверку: Ф.И.О., должность, подпись	Дата	Потребность в корректировке	Перечень пунктов, стр., разделов, требующих изменений
Заведующий кафедрой русского и иностранных языков Данькова Т.Н. 	02.06.2021 г.	Нет Рабочая программа актуализирована на 2021-2022 учебный год	нет
Заведующий кафедрой русского и иностранных языков Данькова Т.Н. 	14.06.2022 г.	Нет Рабочая программа актуализирована на 2022-2023 учебный год	нет
Заведующий кафедрой русского и иностранных языков Данькова Т.Н. 	Протокол № 11 от 14.06.2023 г.	Нет Рабочая программа актуализирована на 2023-2024 учебный год	нет
Заведующий кафедрой русского и иностранных языков Данькова Т.Н. 	Протокол № 12 от 11.06.2024 г.	Нет Рабочая программа актуализирована на 2024-2025 учебный год	нет
Заведующий кафедрой русского и иностранных языков Данькова Т.Н. 	Протокол № 11 от 16.06.2025 г.	Нет Рабочая программа актуализирована на 2025-2026 учебный год	нет